

## CABECERA

**YACIMIENTO:** Necrópolis de Argiñeta (Elorrio, Vizcaya)

**MUNICIPIO:** Elorrio

**PROVINCIA:** Vizcaya

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 4224; IHC 278

**N. INV:** Necrópolis de Argiñeta (Elorrio, Vizcaya)

**TIPO YACIMIENTO:** NECROPOLIS

**OBJETO:** Cubierta de sarcófago

**TIPO:** Arenisca

## GENERALIDADES

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** Cubierta de sarcófago

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 211 x 55 x 42

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 7 x 112

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1

**H. MAX. LETRA:** 5

**H. MIN. LETRA:** 4

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** M

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** Trapezoidal

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

## TEXTO Y APARATO CRÍTICO

**TEXTO:**

Obiit F(a)m(u)l(u)s D(e)i Paterna XVII K(l)ds Agustas (crux)

Lectura dada por Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996:193).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Murió la sierva de Dios Paterna el día XVII de las kalendas de agosto (cruz).

Traducción dada por Ariadna Muriel.

**COMENTARIO:**

## EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996 : 193-196).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Cubierta funeraria de arenisca color claro con accusada doble vertiente y perfil pentagonal. Medidas: 211 x 55 x 42. CE: 7 x 112; 17 x 129 con la cruz final. Letras: 5/4,5 x 2,5/2. Buen estado de conservación salvo en la cabecera de la hoja trasera y de la zona de los pies, fracturadas ambas. La cubierta es algo más estrecha por la zona de los pies. No es segura su vinculación con la caja del sepulcro sobre el que se encuentra apoyada en la actualidad. El CE se ubica en la hoja derecha, vista desde los pies, que alcanza unas medidas de 60/52 x 211. Su superficie no parece haber recibido ningún tratamiento especial de cara a inscribir el epígrafe, pues existen imperfecciones no desbastadas aquí y allá. La inscripción se ha realizado a lo largo una sola línea y finaliza con una gran cruz de la que penden una omega a la izquierda y una alfa a la derecha (invertidas según el orden habitual). No existe pautado, pero sí una línea poco horizontal que, a modo de subrayado, recorre el texto por debajo. Lorenzo Fernández (2024, n.º 455).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letra visigótica mayúscula de surco profundo y grueso. Destacan grafías tales como la D triangular en k(a)le(n)d(as), la O casi romboidal inicial y la N con el travesaño en horizontal. Dos signos de abreviatura consistentes en una línea sencilla superior sobre f(a)m(u)l(u)s y D(e)i. Nexo L+S en f(a)m(u)l(u)s y K+L en k(a)le(n)d(as). Sin interpunciones ni más ornamentación. Lorenzo Fernández (2024, n.º 455).

## CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo IX.

**CRIT. DAT.:** Criterios paleográficos y arqueológicos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Necrópolis de Argiñeta (Elorrio, Vizcaya), actualmente se encuentra sobre el segundo sepulcro situado en el lado sur del recinto funerario.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

## BIBLIOGRAFÍA

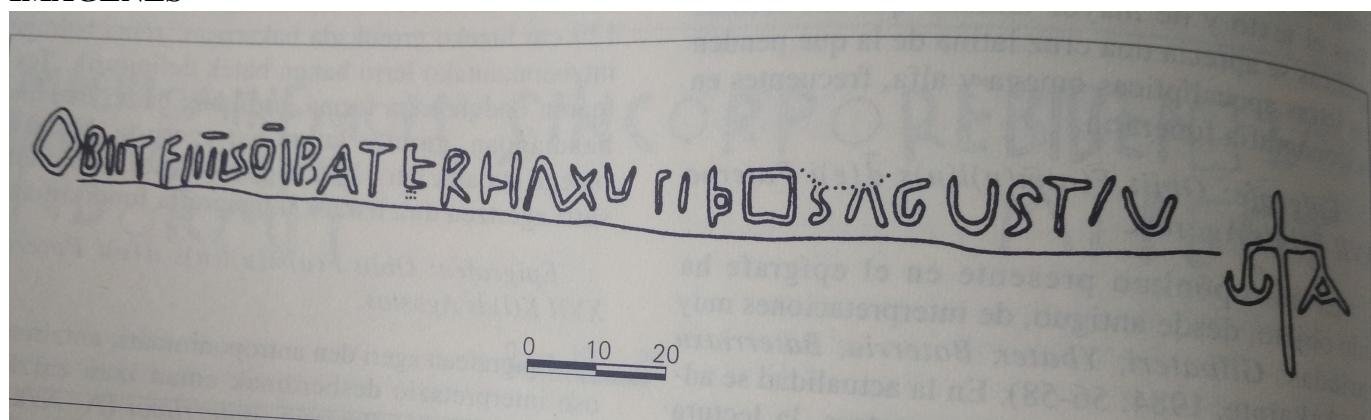
**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4224; IHC 278; Lorenzo Fernández, Álvaro (2024) Corpus epigraphicum del reino asturleonés (711-1037). Edición crítica y estudio. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Tesis inédita, n.º 455. Azkarate Garai-Olaun, Agustín - García Camino, Iñaki (1996) Estelas e inscripciones medievales del País Vasco, siglos VI-XI, Donostia, Universidad del País Vasco, pp. 193-196. Aguirre, I. (1992) Monografías de pueblos de Bizkaia: Elorrio, Bilbao, p. 122. Azkarate Garai-Olaun, Agustín (1984) "Elementos de arqueología cristiana en la Vizcaya altomedieval", Cuadernos de Sección Prehistoria-Arqueología, volumen 2, San Sebastián, Sociedad de Estudios Vascos, pp. 56-57. Aguirre, I. (1973) "Los sepulcros de Argiñeta", II Semana de la Antropología Vasca, p. 502. Ugartechea y Salinas, J. M. (1962) "Notas sobre estelas e inscripciones funerarias vizcaínas", Anuario de Eusko Folklore, 19, p. 134. Ybarra y Bergé, Javier (1958) Catálogo de monumentos de Vizcaya, vol. 2, Bilbao, pp. 454-455. Aguirre Andrés, A. (1957) Tumbas antiguas, ajuares, inscripciones sepulcrales, Bilbao, Escuelas Gráficas de la Santa Casa de Misericordia, p. 193. López Mendizábal, Isaac (1954) "Los

sepulcros y lápidas funerarias de Elorrio y sus alrededores", Boletín de la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País, tomo 10, p. 219. Gómez Moreno, Manuel (1944) "De epigraffiti medieval. Los sepulcros de Arguiñeta", Boletín de la Real Academia de la Historia, 118, p. 190. Iturriza y Zabala, Juan Ramón (1936) Historia General de Vizcaya y Epítome de las Encartaciones, Bilbao, Dochao. Balparda, Gregorio (1924) Historia crítica de Vizcaya y de sus fueros, vol. 2, Bilbao, Caja de Ahorros Municipal de Bilbao, p. 244. Areitio, Darío (1908) Apuntes arqueológicos de Vizcaya : los sepulcros de Arguineta, Bilbao, Imprenta Provincial, pp. 30-33. Iturriza y Zabala, Juan Ramón (1884) Historia de Vizcaya, Bilbao, p. 217. Capelástegui, L. (1883) "San Adrián de Arguiñeta", Euskal Herria, 9, p. 170. Amador de los Ríos, J. (1871) "Los sepulcros de Arguiñeta y el ídolo de Miqueldi", Revista de España, 22, p. 219. Hübner, Emil (1871) Inscriptiones Hispaniae Christianae, Berlín, nº278.

#### BIBL. ARQUEOL:

#### IMÁGENES



IMG 163859



aehtam

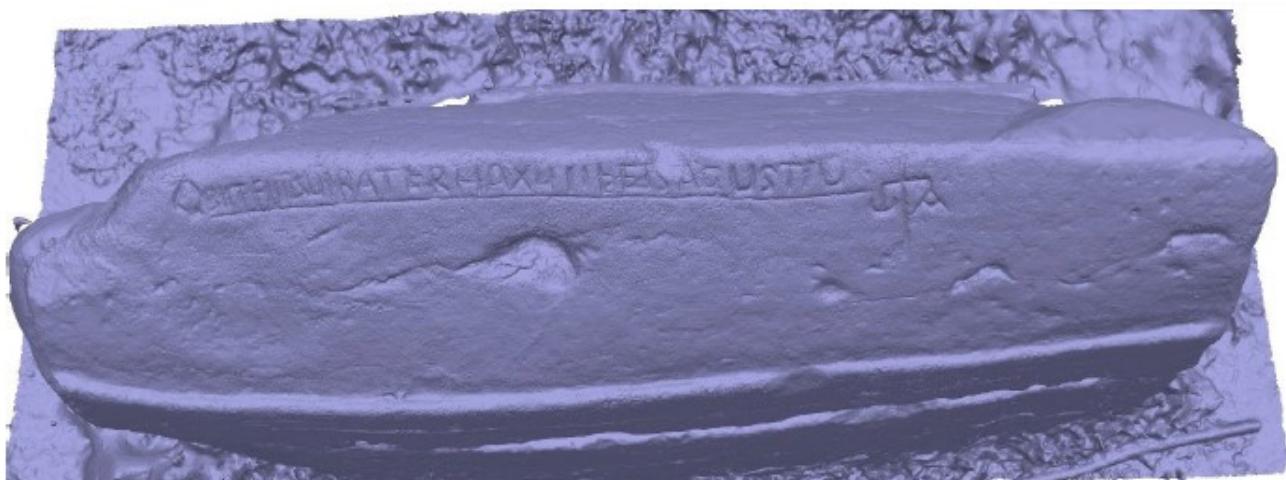


Imagen V23. Modelo generado con Agisoft Metashape.



**aehtam2**